**ФАМИЛИИ, МОТИВИРОВАННЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯМИ ПРОФЕCСИИ И СОЦИАЛЬНОГО СТАТУСА**

**(на материале русского и китайского языков)**

Ван Юйхун (Белорусский государственный университет)

Существуют три наиболее представительные группы фамилий, выделенные по производящей основе и мотивированные: а) личными и прозвищными именами предков; б) обозначениями лиц по роду занятий; в) географическими названиями.

В данной публикации мы рассмотрим русские и китайские фамилии, образованные от названий профессий, должностей или обозначений социального статуса, положения в обществе.

Языковой материал, рассматриваемый в статье, извлечен из «Словаря современных русских фамилий» И.М. Ганжиной [2] и «Словаря русских фамилий» В.А. Никонова [3]; в качестве дополнительных источников привлекались также «Энциклопедия русских фамилий. Тайны происхождения и значения» Т.Ф. Вединой [1] и данные интернет-источников. Источниками китайского языкового материала явились следующие издания: «Словарь китайских фамилий» Ченя Минюаня, Вана Зунху [6] и «Словарь тысяч китайских фамилий» Ченя Веньгона [5]. Уточним, что фамилии национальных меньшинств, отраженные в этих словарях, нами не рассматривались.

Прежде всего отметим, что схема развития русских фамилий включает три звена: слово или сочетание слов > личное или прозвищное имя > фамилия. Схема развития китайских фамилий не включает промежуточную ступень: слово или сочетание слов > фамилия. В древнерусской лингвокультуре дохристианского периода список мотивирующих исходных слов и сочетаний был открытым *--* из него со временем сформировался закрытый список фамилий. В древнекитайской же лингвокультуре список мотивирующих исходных слов (словосочетаний) был открытым – из него сформировался закрытый список фамилий.

Названная группа фамилий представлена в русском языке 437 мотивирующими основами (общее количество фамильных имен значительно больше за счет многочисленных суффиксальных моделей, оформляющих фамилии от одной и той же производящей основы). В китайском материале насчитывается 239 фамилий с такой мотивацией.

Профессии или отношение к кустарному производству отражены во внутренней форме таких фамилий, как *Мельников*, *Гончаров*, *Кузнецов*, *Бочаров*, *Бочкарев,* *Пивоваров*, *Ткачев*, *Пряхин*, *Извозчиков*, *Каретников*, *Переплетчиков*, *Писарев*, *Ведерников*, *Барышников*, *Коробейников*, *Дубоделов*, *Круподеров*, *Живодеров* (*живодер* – рабочий, снимавший шкуры с убитых животных) и др. Русские фамилии могут также фиксировать не непосредственно название профессии, а название основного объекта профессиональной деятельности: *Телегин*, *Хомутов*, *Сюртуков*, *Конкин*, *Мраморнов*, *Алебастров*, *Топорищев*, *Фонарев*, *Кастрюлин*, *Аршинов*, *Сбитеньков* (*сбитень* – старинный русский сладковатый напиток, который варили в самоварах) и др.

В китайском языке также распространен этот мотив образования фамилий в двух его модификациях: от названия профессии непосредственно и от названия предмета данной профессиональной сферы. Например, фамилии *甄* [zhen] и *陶* [tao] мотивированы, соответственно, названием профессии (производство керамики) и названием объекта производства (керамика); фамилия*屠* [tu] – названием профессии работника скотобойни; 张 [zhang] – названием профессии ремесленника, изготовляющего лук (弓 – *гун*); фамилия匠 [jiang] отражает в своей внутренней форме высокий уровень владения какой-либо профессией (‘мастер’) и др.

Русские фамилии, отражающие в своей внутренней структуре социальный статус, должность, как правило, мотивированы словами, которые с точки зрения современного состояния языка являются историзмами: *Дворянкин*, *Дворянинов*, *Мещанинов*, *Городничев*, *Исправников*, *Подьячев*, *Предводителев*, *Заводчиков*, *Фабрикантов*, *Хозяев*, *Хозяинов*, *Приказчиков* и др. В Китае также чиновники получали фамилии в соответствии с занимаемым постом: *钱* [qian] – фамилия с внутренней формой, отсылающей к должности чиновника министерства финансов; *司徒* [situ] – фамилия от названия должности «управляющий в области земли и поселений»; *司空* [sikong] – фамилия от названия должности «управляющий в области гидротехники»; *司马* [sima] – фамилия, во внутренней форме которой отражена должность военного чиновника; *上官* [shangguan] – фамилия от названия должности министра контроля; *卜* [bu] – от старинной должности руководителя в сфере предсказаний по звездам; фамилия *刑* [xing] означает ‘управляющий в области наказания в тюрьме’; *司寇* [sikou] – ‘управляющий в области общественной безопасности и наказания в тюрьме’ и др.

В русской лингвокультуре выделяется также группа фамилий, внутренняя форма которых отражает низкий или маргинальный статус их первоносителей (бедность, отсутствие жилья, тюремное заключение и т.п.): *Объедкин*, *Нуждин*, *Худокормов*, *Корочкин*, *Бездомников*, *Голоднов*, *Подпалкин*, *Невзгодов*, *Семигорелов*, *Подвальный*, *Огрызков*, *Тюрьмин*, *Чердаков*, *Небогатиков*, *Кусочкин* и т.п. Заметим, что в китайской антропонимии мы не обнаружили фамилий, которые фиксировали бы низкий социальный статус первоносителя.

Следующую группу составляют русские фамилии, мотивированные религиозными и церковными понятиями (религия занимала огромное место в жизни русского народа): *Попов*, *Дьяконов*, *Приходской*, *Обеднин*, *Колоколов*, *Ключарев*, *Молитвин*, *Божьев*, *Дьячков*, *Храмов*, *Владыкин*, *Богодухов*. Фамильные имена с подобной внутренней формой в «Словаре древних и современных фамилий Китая» нами не обнаружены, зато в китайской лингвокультуре отмечено 5 фамилий, мотивированных именами буддистских монахов: 释[shi] –释迦牟尼 (морфема от транскрипции имени Шакьямуни), 竺[zhu] – 竺法汰(Чжу Фатай), 支[zhi] –支娄迦谶(Чжилоуцзяцянь), 康[kang] – 康孟详（Кан Мэнсян), 安[an] – 安玄(Ань Сюань) из Парфии, 帛[bo] – Бо Юаня (帛远).

Если формальная мотивация фамилий устанавливается однозначно, то экстралингвистические мотивы ее присвоения могут варьироваться. Как отмечают А.В. Суслова и А.В. Суперанская, одинаковые фамилии могли присваиваться на разных основаниях. Так, фамилия *Губернаторов* могла этимологически означать и ‘сын губернатора’, и ‘слуга губернатора’, и ‘крестьянин в имении губернатора’ [4, c.172]. Ср. другие фамилии с единственной формальной производностью и множественной семантической: *Помещиков*, *Гетманов*, *Хозяинов, Господинов*, *Графов*, *Графский*, а также *Холопов*, *Челядин*, *Мальчиков* и др.

Русским фамилиям, производным от названий современных и устаревших военных званий, типа *Солдатов*, *Офицеров*, *Капитанов*, *Генералов*, *Полковников*, *Уланов*, *Гренадеров*, *Драгунов*, *Корнетов*, *Кадетов* соответствуют китайские*士* (*Ши* ‘сержант’, ‘солдат’), *军* (*Зюн* ‘военный’), *尉* (*Вэй* ‘управляющий в армии и тюрьме’), *战* (*Джань* ‘управляющий в области фронта’), *羿* (*И* ‘военный мастер по стрельбе из лука’), *栗* (*Ли* ‘управляющий по контролю за солдатами’), *戎* (*Жон* ‘управляющий по оружию’) и др.

Подытоживая сказанное, можно сделать следующие выводы. Сходство русских и китайских фамилий рассмотренного типа состоит в том, что в их внутренней форме отражена связь с одинаковыми группами мотиваторов: обозначениями а) вида профессиональной деятельности, б) орудия производства или иного объекта деятельности, в) должности, г) социального статуса. Различия связаны с двумя факторами: а) русские фамилии в большинстве своем образованы от названий видов деятельности не непосредственно, а через промежуточное звено – прозвище через стадию прозвищного отчества; б) в китайских фамилиях не фиксируется низкий социальный статус человека.

1. Ведина, Т.Ф. Энциклопедия русских фамилий. Тайны происхождения и значения/ Т.Ф. Ведина. – М.: Астрель, АСТ, 2008. – 768 с.
2. Ганжина, И.М. Словарь современных русских фамилий / И.М. Ганжина. – М.: Астрель, 2001. – 672 c.
3. Никонов В.А. Словарь русских фамилий / В.А.Никонов. – М.: Школа-Пресс, 1993. – 222 с.
4. Суслова, А.В., Суперанская, А.В. О русских именах/ А.В.Суслова, А.В. Суперанская. – Л.: Лениздат, 1991. – 220 c.
5. Чень Веньгон. Словарь тысячи китайских фамилий. Издательство город Хуачен. – Гуан Чжоу: 2009. –386 с. 中华千家姓, 陈文宫, 花城出版社, 广州，2009.
6. Чень Минюань. Ван Зунху. Словарь китайских фамилий / Минюань. Чень, Зунху. Ван. – Пекин: Пекинское издательство, 1995. – 636 c. 中国姓氏辞典，陈明远，汪宗虎，北京出版社，北京，1995.